

EAT

Platine TD E-FLAT



MANUEL D'UTILISATION

Cher mélomane,

Bienvenue et félicitations pour votre achat de la platine tourne-disque EAT E-FLAT.

Votre E-Flat a été soigneusement construite à la main par une équipe de techniciens qualifiés.

Elle a été rigoureusement contrôlée et vous est livrée prête à vous satisfaire complètement.

Sacrifiez un peu de temps à la lecture du présent manuel ; les conseils qui suivent vous garantiront la pérennité de toutes les performances de votre E-Flat pour les nombreuses années à venir !

Avant de commencer le déballage et l'assemblage, familiarisez-vous avec les différentes parties importantes qui constitue votre platine visible sur la photo de couverture :

le châssis principal, le plateau, la courroie d'entraînement, le panneau de commandes, les 4 pieds ajustables, le bras de lecture et son niveau à bulle

ainsi que, non visibles ou emballés à part :

le palet, le câble de masse, l'alimentation, la paire de gants, le lubrifiant et les outils adaptés.

Installation

Étant donné le poids important, nous vous suggérons l'aide d'une 2^{de} personne pour l'opération ! Prévoyez un support adapté au poids et à la taille de la platine, de préférence en bois massif ou en contreplaqué multicouches afin d'absorber d'éventuelles vibrations pouvant perturber la lecture et veillez à ce que ce support soit bien à niveau.

- 1) Desserrez les vis maintenant le couvercle en bois de l'emballage et ôtez ce capot.
- 2) Retirez la protection de polystyrène supérieure et les accessoires.
- 3) Déballez le châssis principal en enlevez les garnitures de protection. Connectez le câble de masse que vous trouverez dans la boîte d'accessoires au fond du châssis principal. L'autre borne sera connectée à la masse du préamplificateur.
- 4) Déballez les autres éléments de la platine : le plateau et le contre-plateau. Enlevez les protections de l'axe du roulement à bille, du fond du plateau. Vérifiez la présence de lubrifiant sur l'axe de roulement. S'il vous paraît trop sec, lubrifiez-le avec la graisse que vous trouverez dans la boîte d'accessoires. Placez le contre-plateau avec précaution.
- 5) Placez la courroie de telle façon qu'elle passe dans la gorge de chacune des deux poulies motrices tout en entourant en partie le contre-plateau qu'elle entraînera.
- 6) Placez le plateau principal : faites-vous aider pour guider son positionnement sur l'axe et le roulement à bille.
- 7) À l'aide du niveau à bulle livré dans la boîte d'accessoires, installez la platine à niveau horizontal en agissant sur chacun des pieds ajustables. En tournant le pied dans le sens horaire, vous soulevez le châssis et en sens contraire vous l'abaissez.
- 8) Connectez l'adaptateur d'alimentation à une prise secteur ; vérifiez au préalable que sa tension d'alimentation nominale correspond bien à la tension du secteur de votre pays.
- 9) Mettez sous tension le moteur de la platine : une diode verte s'allume pour indique que la platine est mise en fonction.
Le panneau de commandes a trois touches : 33 ; STBY-STOP et 45. En appuyant sur « 33 », après quelques instants, la diode bleue se stabilise et la vitesse de rotation du plateau est de 33 1/3 tours/min. Pour obtenir la vitesse de 45 tr/min appuyez sur « 45 » et patientez quelques instants. Pour arrêter la rotation du plateau, appuyez sur « STBY-STOP ».

Conseils important pour une utilisation optimale

- Tous les 3 mois, contrôlez l'état de lubrification de l'axe d'entraînement en soulevant le plateau ; si nécessaire, ajoutez une goutte ou deux de lubrifiant.
- En cas d'inutilisation pour une période prolongée, enlevez les courroies pour prévenir de toute diminution de leur élasticité.
- Débranchez le boîtier d'alimentation du secteur avant toute intervention ou opération d'entretien.
- Nous vous recommandons vivement de conserver l'emballage complet avec toutes les garnitures de protection et, dans le cas d'un inévitable transport, de reconditionner la platine dans son emballage d'origine de la même façon qu'elle vous a été livrée.
Le constructeur rejette toute responsabilité de tout dommage qui pourrait survenir aux biens comme aux personnes et qui serait consécutif à un défaut de nature ou de méthode de reconditionnement de la platine. Ce défaut pourrait également annuler la garantie.
- Avant tout réglage du bras, la cellule doit être montée sur la coquille pouvant recevoir toute cellule au standard de 1,27 cm (1/2"). La connexion répond au code des couleurs habituelles :

Banc	pôle positif du canal gauche (L+)
Rouge	pôle positif du canal droit (R+)
Vert	masse du canal droit (R-)
Bleu	masse du canal gauche (L-)



- Connexion au système :

Le signal stéréo produit par la cellule est disponible aux bornes d'une embase Din-5 broches sous la base du bras. Connectez-y la prise Din-5 correspondante du câble de modulation par l'ouverture découpée au fond du châssis, puis les prises RCA des autres extrémités des câbles aux voies droite et gauche de l'entrée du (pré)préamplificateur.

Caractéristiques techniques de E-Flat :

Vitesses électronique : 33,33 et 45,11 tours/min

Précision de la vitesse : $\pm 0,09\%$

Pleurage et scintillement : $\pm 0,01\%$

Rapport signal/bruit : - 73 dB

Consommation : 4 W

Boîtier extérieur d'alimentation : 16V / 1A en CA adaptable à chaque pays

Diamètre du plateau : 340 mm

Masse du plateau : 6,9 kg

Dimensions (LxHxP) : 500 x 145 x 400 mm

Poids : 18,7 kg.

Caractéristiques et réglages du bras E-Flat

Type : bras droit, plat en carbone

Longueur effective : 254 mm (10")

Distance de montage (pilier – centre du plateau) : 238 mm

Dépassement : 16 mm

Masse effective : 19,5g (4mm) ; 12,5g (3mm)



1) Réglage de la force d'appui

Ce réglage doit être effectué, la cellule étant fixée à sa place, mais sans son éventuel capot de protection s'il est amovible et sans appliquer de force centripète (antiskating). Un pèse-cellule ou une balance de précision adaptée est indispensable pour mesurer et contrôler la force d'appui.

- Déverrouillez le bras de lecture du repose-bras
- Desserrez légèrement la vis de blocage du contrepoids principal et déplacez l'ensemble vis/contrepoids dans sa rainure, vers l'arrière ou vers l'avant, de façon à ce que le bras soit et reste en équilibre horizontal. Une fois cet équilibre trouvé, la force d'appui est nulle ; remettez le bras sur son support
- Déplacez doucement vers l'avant l'ensemble vis/contrepoids dans sa rainure, c'est à dire en les rapprochant du pivot puis mesurez la force d'appui sur la pointe de lecture à l'aide du pèse-cellule. Pour la Yosegi, si elle est voisine de 2 g (20 mN), il suffit de verrouiller le contrepoids dans cette position en serrant modérément la vis de blocage.
Si la mesure est inférieure à 2 g, déplacez l'ensemble vis/contrepoids légèrement dans le même sens et remesurez la force d'appui.
Si la mesure est trop grande, déplacez l'ensemble vis/contrepoids légèrement vers l'arrière.
- Procédez ainsi jusqu'à obtenir la force d'appui recommandée par le fabricant de la cellule que vous avez choisie, puis verrouillez le contrepoids en serrant la vis, modérément.

2) Réglage de l'antiskating

Un fil nylon dépasse de la base de la colonne du bras : faites-le passer derrière le bras puis, par le dessus, dans la gorge de la poulie sur laquelle pivote l'axe gradué portant la masselotte d'antiskating. Celle-ci exerce, par son poids, une traction sur le fil dont l'effet est de ramener le bras vers l'extérieur du plateau. S'il n'est pas déjà accroché, faites le tour de la poulie avec le fil puis passez la boucle à son extrémité dans l'ergot de la poulie.

- Réglez grossièrement la masselotte d'antiskating sur la graduation correspondant à la force d'appui de la cellule : chacune correspondant à 0,5 g de force d'appui, pour la Yosegi, la masselotte se situe au 4^{ème} cran.
- La poulie, l'axe gradué et la masselotte sont solidaires d'un support d'antiskating qui peut coulisser sur une tige horizontale. Son rôle est de régler la tension du fil de façon à ce que l'axe de la masselotte soit en position horizontale lorsque que le bras est posé au début du disque ; point où la force antiskating doit être maximale. Fixez l'ensemble dans la bonne position en serrant la vis de blocage de ce support.

Lorsque le bras est ramené et verrouillé dans le repose-bras, la masselotte doit pouvoir descendre librement dans la petite cuvette aménagée sous elle, à cet effet, sur la table de la platine.

Une fois tous les réglages effectués et la cellule précisément vérifiée et fixée à l'aide d'un gabarit (protractor), il sera utile de vérifier l'antiskating avec un disque lisse ou un disque ayant une plage dédiée non gravée. La pointe posée dans la zone lisse devrait rester à la même place sans se déplacer ni vers le centre ni vers le bord du plateau !

Il est toujours possible de modifier la position de la masselotte sur son axe de façon à augmenter l'antiskating, si le bras de lecture se dirige vers le centre ou, au contraire, de diminuer un antiskating excessif si le bras est repoussé vers l'extérieur.



Caractéristiques de la cellule MC Yosegi :

Réponse en fréquence : 15Hz à 50 kHz

Tension de sortie : 0,4 mV à 1 kHz et 5 cm/s

Diaphonie : 30 dB à 1 kHz

Equilibre des canaux : 0,5 dB à 1 kHz

Force d'appui recommandée : 1,8 à 2,2 g

Impédance de la bobine : 12 ohms à 1 kHz

Résistance de la bobine : 12 ohms

Inductance de la bobine : 26 μ H à 1 kHz

Compliance statique : $35 \cdot 10^{-6}$ cm/dyne

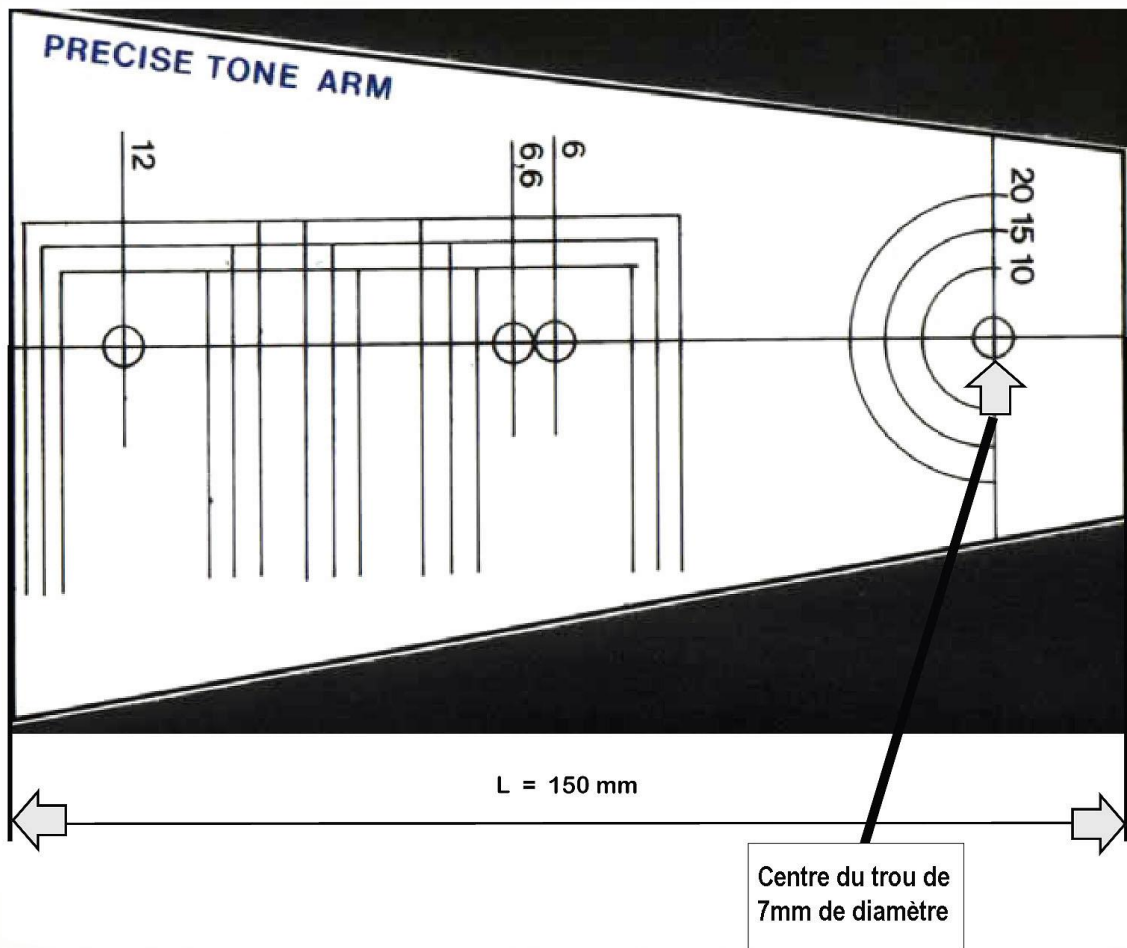
Compliance dynamique : $18 \cdot 10^{-6}$ cm/dyne

Angle de lecture vertical : 23°

Poids : 6 g



Gabarit d'alignement, protractor, pour cellules de platine TD



Imprimez, si ce n'est pas déjà fait, le gabarit ci-dessus en veillant à ce que les dimensions indiquées soient justes et exactes après impression, ce qui devrait être le cas pour une échelle de 100%. La longueur de 15 cm doit être respectée pour que les cotes de 6 et 6,6 cm soient vérifiées.

Découpez-le suivant ses bords extérieurs.

Percez le trou de 7 mm de diamètre (à la perforatrice) en veillant à bien le centrer au point indiqué sur le gabarit.

Vous pourrez vérifier ou parfaire le réglage de l'alignement de la tête de lecture en insérant le trou du protractor dans l'axe d'entraînement de la platine TD et en le disposant bien à plat sur le plateau. La face avant du corps de la cellule parallèle aux lignes horizontales, ses faces latérales avec les lignes perpendiculaires, déplacez la cellule de façon à ce que la pointe lectrice se positionne exactement au centre du cercle repéré à 6,6 cm de l'axe central du plateau.



E-FLAT

CARTE DE GARANTIE

Numéro de Série :

.....

Acquéreur

Nom :

.....

Adresse :

.....

.....

Date d'achat :

.....

Revendeur

Nom :

.....

Adresse :

.....

.....

.....

ATTENTION !

Pour valider la période de garantie pleine, de **5 ans**, renvoyez cette carte de garantie complétée à TECSART, accompagnée d'une copie de la facture d'origine, dans les **20 jours** après votre achat.

La garantie est annulée en cas d'intervention étrangère à nos services.



Technology Science & Art SARL

**6 Allée Pierre Jakez Hélias
77600 BUSSY SAINT-GEORGES**

☎ 01 64 66 78 06

www.tecsart.fr